Zásady ochrany osobných údajov v mobilnej aplikácii eMotion

1. Kto je zodpovedný za spracúvanie vašich osobných údajov?

V týchto zásadách ochrany osobných údajov vysvetľujeme, ako zhromažďujeme, používame, zdieľame a inak spracúvame osobné údaje, keď používate mobilnú aplikáciu OMV eMotion a súvisiace služby (ďalej len „aplikácia“ alebo „aplikácia eMotion/eMotion App“).
Vaše osobné údaje spracúvame v súlade s Všeobecným nariadením o ochrane údajov (EÚ) 2016/679 („GDPR“).
Registráciou potvrdzujete, že ste sa oboznámili s týmito Zásadami ochrany osobných údajov. Definované pojmy majú význam uvedený v podmienkach používania aplikácie.
Súkromní zákazníci majú tiež prístup k vernostnému programu OMV (ďalej len „vernostný program“), ktorý je spoločný s aplikáciou OMV MyStation. Obe aplikácie majú prístup k jednému vernostnému účtu a profilu, hoci účet pre nabíjanie v aplikácii eMotion môže zostať samostatný.
V závislosti od krajiny, v ktorej sa poskytujú služby aplikácie eMotion, môžu ako prevádzkovatelia osobných údajov pôsobiť nasledujúce subjekty:

- **Rakúsko**: OMV Downstream GmbH, Trabrennstraße 6–8, A-1020 Viedeň, Rakúsko, a OMV International Services GmbH, Trabrennstraße 6–8, A-1020 Viedeň. Podrobnejšie informácie:

    - Spoločnosť OMV International Services GmbH vystupuje ako prevádzkovateľ v súvislosti s prevádzkou platformy eMotion a správou účtov.
    - Spoločnosť OMV Downstream GmbH vystupuje ako prevádzkovateľ údajov v súvislosti s miestnymi marketingovými aktivitami a vernostným programom.
    - Spoločnosti OMV International Services GmbH a OMV Downstream GmbH vystupujú ako spoloční prevádzkovatelia pri poskytovaní služieb nabíjania v Rakúsku.

- **Slovensko**: OMV Slovensko, s.r.o., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: s.r.o., číslo zápisu: 777/B, a spoločnosť OMV International Services GmbH, Trabrennstraße 6–8, A-1020 Viedeň. Podrobnejšie informácie:
-

    - Spoločnosť OMV International Services GmbH vystupuje ako prevádzkovateľ v súvislosti s prevádzkou platformy eMotion a správou účtov.
    - Spoločnosť OMV Slovensko, s.r.o. vystupuje ako prevádzkovateľ údajov v súvislosti s miestnymi marketingovými aktivitami a vernostným programom.
    - Spoločnosti OMV International Services GmbH a OMV Slovensko, s.r.o. vystupujú ako spoloční prevádzkovatelia pri poskytovaní služieb nabíjania na Slovensku.

- **Rumunsko:** Spoločnosti OMV Petrom Marketing SRL (ulica Coralilor č. 22, budova Infinity, 1. poschodie, Oval B, sektor 1, Bukurešť; obchodný register J40/10637/1998; registračné číslo 11201891, RO) a OMV International Services GmbH sú spoločnými prevádzkovateľmi pre nabíjanie v Rumunsku. Spoločnosť OMV Petrom Marketing SRL spracúva údaje rumunských zákazníkov v prípadoch, keď k nabíjaniu dochádza v

Rumunsku. Spoločnosť OMV Petrom Marketing SRL je prevádzkovateľom údajov rumunských používateľov služby eMotion, ktorí sa zúčastňujú vernostnému programu.

-
- **Maďarsko**: OMV Hungaria Kft., ulica Október huszonharmadika 6–10, 5. poschodie. 5/A., HU-1117 Budapešť a OMV International Services GmbH, Trabrennstraße 6–8, A-1020 Viedeň. Podrobnejšie informácie:

    - Spoločnosť OMV International Services GmbH vystupuje ako prevádzkovateľ v súvislosti s prevádzkou platformy eMotion a správou účtov.
    - Spoločnosť OMV Hungaria Kft. vystupuje ako prevádzkovateľ údajov v súvislosti s miestnymi marketingovými aktivitami a vernostným programom.
    - Spoločnosti OMV International Services GmbH a OMV Hungaria Kft. vystupujú ako spoloční prevádzkovatelia pri poskytovaní služieb nabíjania v Maďarsku.

    a
- **OMV International Services GmbH,** Trabrennstraße 6–8, A-1020 Viedeň je prevádzkovateľom spracúvania údajov prostredníctvom aplikácie eMotion**.** Každý príslušný subjekt sa označuje ako „prevádzkovateľ".

Ustanovenia špecifické pre jednotlivé krajiny sú uvedené v **časti 8** nižšie.

2. Kategórie dotknutých osôb

Tieto zásady ochrany osobných údajov sa uplatňujú rôzne v závislosti od toho, akým spôsobom pristupujete k aplikácii a ako ju používate:

2.1. Firemní používatelia

Firemní používatelia majú prístup k službám nabíjania prostredníctvom obchodného partnera, ktorý im môže poskytnúť údaje potrebné na aktiváciu. Môžu spravovať účty, stanice a relácie; ich údaje spracúvame s cieľom poskytovať službu, predchádzať podvodom, dodržiavať zákon a zasielať funkčné správy potrebné na ich aktiváciu alebo správu.
Marketing, vytváranie marketingových profilov a účasť v programe výhod sa nevzťahujú na firemných používateľov.

2.2. Súkromní zákazníci

Súkromní zákazníci sa registrujú na súkromné účely. Môžu vyjadriť súhlas s marketingom, profilovaním na základe polohy a doplnkovými analytickými údajmi. Odmietnutie alebo odvolanie sa týka iba tohto voliteľného spracovania, nie samotného účtu ani prístupu k službám nabíjania.

2.3. Účastníci vernostného programu

Účastníkmi vernostného programu sú súkromní zákazníci, ktorí sa prihlásili do vernostnému programu.
Účasť je dobrovoľná a riadi sa podmienkami programu. Účastníci môžu získať všeobecné alebo personalizované zľavy, kupóny, odmeny a ponuky.
Keď sa prihlásite do vernostnému programu prostredníctvom aplikácie eMotion, použijeme vašu e-mailovú adresu na overenie, či je už s vami spojený nejaký existujúci vernostný účet, na bezpečné prepojenie vášho účtu (ak je to potrebné), na zabránenie duplicitným registráciám a na správu vašej účasti v programe. Ak účet neexistuje, potrebné registračné údaje pošleme do spoločného backendu vernostného programu.
Účty eMotion a OMV MyStation zostávajú oddelené. Pokiaľ nie je uvedené inak, nastavenia marketingu sa takisto uchovávajú oddelene. Odhlásenie alebo vymazanie vášho účtu eMotion nemá za následok vymazanie vášho účtu OMV MyStation ani údajov na ňom.

Vyššie opísané spracúvanie údajov je nevyhnutné na vykonanie predzmluvných opatrení a na plnenie zmluvy o programe výhod.

3. Aké osobné údaje spracúvame a prečo?

Účel spracúvania	Kategórie dotknutých osôb	Kategórie údajov	Právny základ
Registrácia a správa účtu (umožňujúce prístup k aplikácii v súlade s jej všeobecnými obchodnými podmienkami)	• Firemní používatelia • Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	• IP adresa, typ operačného systému, typ použitého zariadenia • meno, adresa, e-mailová adresa, pohlavie, dátum narodenia a ďalšie informácie o účte, podľa potreby. V prípade firemných používateľov môžeme získať e-mailovú adresu a ďalšie potrebné aktivačné údaje od odporúčajúceho obchodného partnera. • Apple ID alebo profil Google, ak bol účet vytvorený prostredníctvom týchto služieb. V takomto prípade budú osobné údaje účastníka prenášané a budú sa na ne vzťahovať zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Apple (Právne informácie – Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Apple – Apple) alebo spoločnosti Google LLC (pozri Zásady ochrany osobných údajov – Ochrana osobných údajov a podmienky – Google); prosím, oboznámte sa s ich zásadami ochrany osobných údajov.	• Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – plnenie zmluvy medzi stranami (uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach aplikácie) • Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnené záujmy pri spravovaní systému účtovania poplatkov v rámci podnikania, podľa potreby.
Platby a fakturácia	• Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	Spôsob platby, údaje o transakcii, údaje o faktúre	• Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – Plnenie zmluvy; • Čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – Zákonná povinnosť

Správa nabíjacích relácií a prevencia podvodov	• Firemní používatelia • Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	Záznamy o nabíjaní, identifikátor identifikačného média, informácie o polohe nabíjacej stanice a jej využívaní, údaje o účte a transakciách	• Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – Plnenie zmluvy; • Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – Oprávnené záujmy pri riadení a kontrole procesov nabíjania a pri predchádzaní podvodom
Správa aplikácií, vrátane vybavovania sťažností a dotazov	• Firemní používatelia • Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	• IP adresa, informácie o zariadení, údaje z protokolov, vaše používanie aplikácie, reklamy, ktoré sa vám zobrazili alebo ktoré ste si prezreli, nastavenia vo vašom účte • Platí iba v Rumunsku: zaznamenávanie hlasu používateľov prostredníctvom nahrávania rozhovorov, ak kontaktujú call centrum s cieľom získať ďalšie informácie o aplikácii alebo s rôznymi požiadavkami, a to s cieľom zlepšiť naše služby	• Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – Oprávnený záujem
Marketingová komunikácia, všeobecná alebo založená na profiloch alebo polohe prostredníctvom komunikačných kanálov, ktoré si zvolili príslušní používatelia	• Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu Neplatí pre firemných používateľov	meno, e-mailová adresa, telefónne číslo.	• Článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – súhlas
Profilovanie a personalizované ponuky	• Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu Neplatí pre firemných používateľov	história nabíjania a transakcií, aktivita v rámci vernostného programu, využívanie aplikácie, preferencie, odpovede v prieskumoch, voľby týkajúce sa komunikácie a údaje o polohe, ak je to osobitne povolené.	• Článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR – na základe plnenia zmluvy o programe výhod, ak je profilovanie nevyhnutné na pridelenie výhod požadovaných v rámci vernostného programu; • Článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – súhlas s personalizovanými marketingovými oznámeniami a s využívaním údajov o polohe na marketingové účely
Členstvo v programe výhod a jeho správa: • overenie, či už vernostný účet OMV MyStation existuje;	• Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	e-mailová adresa používaná ako identifikátor prepojenia; meno, priezvisko, pohlavie, krajina, mesto,	• Článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR – vykonávanie predzmluvných krokov na žiadosť žiadateľa a plnenie zmluvy o programe výhod.

• prepojenie existujúceho účtu; • vytváranie vernostného účtu v prípade požiadavky; správa účasti; prideľovanie a správa výhod; a zabraňovanie vytváraniu duplicitných účtov.		dátum narodenia, identifikátory účtu, história platieb alebo transakcií, počet vernostných bodov, použité vernostné body, kupóny a výhody (ak sa uplatňujú), história nákupov, nákupné návyky a preferencie, hodnoty alebo typ zakúpených produktov alebo služieb	
Finančno-účtovná správa výhod poskytovaných v rámci vernostnému programu	• Účastníci vernostného programu	údaje o transakciách, údaje o výhodách	• Čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – plnenie zákonných povinností
Služby určovania polohy	• Firemní používatelia • Súkromní zákazníci • Účastníci vernostného programu	údaje o polohe	• Článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – Súhlas

Vaše údaje zvyčajne zhromažďujeme prostredníctvom aplikácie. V prípade nabíjania pre firmy môžeme vašu e-mailovú adresu získať aj od firemného zákazníka, ktorý pre vás túto službu objednáva. Pred začatím využívania služby nabíjania sa však musíte prihlásiť do aplikácie a súhlasiť s príslušnými podmienkami.
Údaje o vernostnom programe pochádzajú od vás a z vášho používania aplikácií a zaznamenávajú sa v spoločnom backendovom systéme vernostného programu aplikácie a OMV MyStation.

Neprijímame výlučne automatizované rozhodnutia s právnymi alebo podobne závažnými dôsledkami.

4. Súhlas so všeobecným a personalizovaným marketingom a profilovaním

4.1. Marketingová komunikácia a profilovanie súvisiace s marketingom sú ponúkané iba súkromným zákazníkom a účastníkom vernostného programu. Tieto služby nie sú ponúkané firemným používateľom v súvislosti s ich firemným účtom na nabíjanie elektromobilov.
Súkromní zákazníci a účastníci vernostného programu môžu výslovne udeliť súhlas so všeobecnými alebo personalizovanými marketingovými aktivitami, vrátane personalizovaných ponúk a personalizovaných marketingových oznámení založených na registračných údajoch, nabíjaní, analýze histórie nákupov, údajoch z prieskumov a údajoch z aplikácie. To nám pomáha zistiť konkrétne preferencie súkromných zákazníkov a účastníkov vernostného programu a ponúkať im relevantnejšie produkty alebo služby.
Súkromní zákazníci a účastníci vernostného programu môžu udeliť samostatný, dobrovoľný súhlas pre každý príslušný účel a komunikačný kanál, vrátane e-mailu, push notifikácií, profilovania, marketingu založeného na polohe a doplnkových analytických služieb tretích strán. V závislosti od funkcií, ktoré aplikácia ponúka, sa môžu zobraziť samostatné možnosti pre:

- všeobecný marketing prostredníctvom e-mailu;

- všeobecný marketing prostredníctvom push notifikácií;
- personalizovaný marketing založený na profilovaní;
- personalizovaný marketing založený na polohe v reálnom čase alebo približnej polohe; doplnkové analytické nástroje integrované do aplikácie (SDK).

Žiadna možnosť týkajúca sa súhlasu nie je predvolená. Príslušné spracovanie sa začne až po tom, čo používateľ vyjadrí svoj súhlas. Vedieme príslušné záznamy o voľbe súhlasu, vrátane účelu, kanála, použitého znenia a času, kedy bola voľba vykonaná.

Ak súkromný zákazník alebo účastník vernostného programu súhlasí s personalizovaným marketingom, môžeme kombinovať históriu platieb a transakcií, využívanie aplikácie a vernostného programu, uvedené preferencie, odpovede v prieskumoch, voľby týkajúce sa komunikácie, interakciu s predchádzajúcimi kampaňami a, ak je to osobitne povolené, údaje o polohe v reálnom čase alebo približné údaje o polohe.

Analýza môže zohľadňovať faktory, ako napríklad:

- typ, hodnota, dátum, frekvencia a miesto nabíjania alebo nákupov;
- použitá nabíjacia stanica pre elektromobily;
- zakúpené výrobky alebo služby;
- získané alebo využité kupóny alebo výhody;
- dátum narodenia, mesto alebo iné nepovinné registračné údaje;
- preferované komunikačné kanály;
- odpovede z prieskumu; a
- interakcia s predchádzajúcimi ponukami alebo kampaňami.

Oprávnení zamestnanci stanovujú kritériá výberu cieľovej skupiny, pravidlá kampane, komunikačné kanály a príslušné ponuky alebo výhody. Systémy potom môžu vyhodnotiť dostupné údaje a zaradiť používateľov do segmentov, ktoré spĺňajú tieto kritériá. Napríklad používateľ, ktorý vyjadril súhlas s marketingom prostredníctvom push-notifikácií a samostatne povolil využívanie údajov o polohe na marketingové účely, môže dostať ponuku týkajúcu sa nabíjacej stanice pre elektromobily, ktorá sa nachádza na čerpacej stanici prevádzkovateľa (OMV alebo OMV Petrom) v blízkosti jeho polohy.

Odmietnutie súhlasu s marketingovými aktivitami nemá vplyv na registráciu, správu účtu, služby nabíjania elektromobilov ani na výhody, ktoré sú k dispozícii nezávisle od súhlasu s marketingovými aktivitami. Zabraňuje iba relevantnej marketingovej komunikácii, profilovaniu na základe súhlasu, marketingu založenému na polohe alebo spracovaniu údajov na účely analýzy, ktoré nie sú nevyhnutné.

Odmietnutie alebo odvolanie súhlasu so zasielaním marketingových materiálov nemá vplyv na účasť v programe výhod ani na výhody, ktoré sú k dispozícii nezávisle od tohto súhlasu.

Súkromní zákazníci a účastníci vernostného programu môžu svoj súhlas kedykoľvek odvolať, a to samostatne pre každý účel a komunikačný kanál, a to prostredníctvom sekcie „Nastavenia ochrany osobných údajov“ alebo „Oprávnenia“ v aplikácii, pomocou možnosti odhlásenia alebo odmietnutia v marketingovej správe, alebo tak, že nás kontaktujú podľa článku 7.

Používateľ môže napríklad zrušiť odber marketingových e-mailov a zároveň naďalej dostávať push-notifikácie, alebo zrušiť súhlas s marketingom založeným na polohe bez toho, aby zrušil účet.

Nastavenia uložené v aplikácii sa po ich zaznamenaní uplatnia na budúce spracovanie. Žiadosti zaslané e-mailom alebo poštou budú vybavené bez zbytočného odkladu. Odstúpenie nemá vplyv na zákonnosť spracúvania údajov vykonaného pred odstúpením a nespôsobuje zrušenie účtu, nebráni nabíjaniu elektromobilov ani neukončuje účasť v programe výhod.

Po odvolaní súhlasu ukončíme príslušnú marketingovú komunikáciu, profilovanie súvisiace s marketingom, marketing založený na polohe alebo spracúvanie údajov na účely analýzy, ktoré nie je nevyhnutné. V prípade potreby

môžeme naďalej zasielať čisto funkčné správy, ktoré sú nevyhnutné na prevádzku účtu, správu služieb nabíjania elektromobilov alebo vernostných programov, zasielanie bezpečnostných upozornení alebo informovanie o zmenách v službách. Základné diagnostické spracovanie môže pokračovať aj v prípadoch, keď vychádza z nášho oprávneného záujmu o zachovanie bezpečnosti, stability a spoľahlivosti aplikácie.
V prípade prepojených účtov má výber prostriedkov z eMotion vplyv iba na príslušný účel eMotion; ak nie je uvedené inak, je potrebné zmeniť nastavenia v aplikácii OMV MyStation, ktoré sú vedené samostatne.

4.2. Na účely plnenia zmluvy o účasti vo vernostnom programe môžeme analyzovať údaje o nákupoch, vernostnom programe, transakciách, polohe, výhodách a voliteľných profilových údajoch na základe kritérií stanovených zamestnancami s cieľom prideliť požadované benefity. Systémy určujú oprávnených účastníkov na poskytnutie výhod výlučne na základe ich postavenia ako účastníkov alebo podľa kritérií oprávnenosti, ktoré môžu zahŕňať automatizovaný rozhodovací proces. Môže to zahŕňať analýzu:

a) ich preferencie a spotrebiteľské návyky vyplývajúce z histórie nákupov (druh a množstvo zakúpených produktov, suma nákupu, čerpacia stanica, na ktorej bol nákup uskutočnený, dátum nákupu), ktoré je možné zohľadniť buď samostatne, alebo v kombinácii s ďalšími údajmi získanými od účastníka vernostného programu;
b) údaje, ktoré účastník vernostného programu poskytol pri registrácii do vernostnému programu, ako napríklad dátum narodenia, miesto bydliska, voľba určitých komunikačných kanálov (e-mail, push notifikácie);
c) ich vernostnú aktivitu s cieľom určiť nárok na zľavy, kupóny, odmeny alebo iné výhody.

V rámci vernostnému programu môže prevádzkovateľ údajov analyzovať údaje generované prostredníctvom aplikácie eMotion s cieľom vytvoriť segmenty účastníkov a určiť oprávnenosť na personalizované výhody. Analýza môže využívať relevantné údaje o nákupnej a vernostnej aktivite, vrátane hodnoty a frekvencie transakcií, zakúpených produktov alebo služieb, miesta a dátumu nákupu, získaných alebo využitých výhod, ako aj voliteľných registračných údajov, preferencií alebo odpovedí v prieskumoch, ktoré účastník vernostného programu poskytol. Oprávnení zamestnanci stanovujú kritériá oprávnenosti a príspevky, ktoré sa majú poskytnúť. Príslušné systémy následne identifikujú účastníkov vernostného programu, ktorí spĺňajú tieto kritériá.
Profilovanie na účely marketingovej komunikácie sa vykonáva samostatne a bude prebiehať iba v prípadoch, keď účastník vernostného programu výslovne súhlasil s prijímaním takejto komunikácie.
Toto profilovanie podporuje prideľovanie výhod a personalizáciu, nemá však žiadne právne ani iné podobne významné dôsledky vyplývajúce výlučne z automatizovaných rozhodnutí. Uplatňujeme bezpečnostné opatrenia a posudzujeme riziká v oblasti ochrany súkromia.
Prihlásenie sa do vernostnému programu alebo jeho odmietnutie nemá vplyv na prístup k službám nabíjania elektromobilov eMotion. Súkromný zákazník, ktorý si v aplikácii neaktivuje vernostnú možnosť ani sa nezapojí do vernostnému programu, nebude dostávať vernostné body, kupóny, odmeny ani iné výhody spojené s týmto programom.

5. Ako dlho uchovávame vaše údaje?

Vaše osobné údaje uchovávame tak dlho, ako je to potrebné na poskytovanie aplikácie eMotion a súvisiacich služieb v oblasti nabíjania, na správu vášho účtu a na splnenie účelov opísaných v tomto oznámení o ochrane osobných údajov.
Vaše osobné údaje spravidla uchovávame počas trvania aktívneho účtu a až 12 mesiacov po jeho zrušení. Po 24 mesiacoch nečinnosti vás môžeme o tom informovať a účet zrušiť, pokiaľ sa jeho používanie neobnoví.

O vymazanie môžete požiadať priamo v aplikácii. Po uplynutí uvedenej lehoty na potvrdenie údaje vymažeme alebo anonymizujeme, pokiaľ ich uchovanie nevyžaduje nevyriešená záležitosť alebo právne nároky. Údaje o vernostnom programe zostávajú zachované, pokiaľ je účasť v programe aktívna prostredníctvom ktorejkoľvek z aplikácií.

6. S kým zdieľame vaše údaje?

S poskytovateľmi, ktorí zabezpečujú prevádzku aplikácie, nabíjanie, platby a vernostný program, zdieľame iba nevyhnutné údaje.
Medzi súčasných poskytovateľov patria ChargePoint (backend pre nabíjanie), Codibly (poskytovanie a údržba aplikácie) a Comarch (backend pre vernostný program, prepojenie účtov a správa výhod).
Medzi ďalších príjemcov môžu patriť oddelenia zodpovedné za platby a IT, podporné oddelenia a poradcovia, príslušné subjekty skupiny OMV a verejné orgány. Dostávajú iba potrebné údaje a pôsobia podľa potreby ako sprostredkovatelia, prevádzkovatelia, resp. ako príjemcovia.
Niektorí z našich poskytovateľov služieb môžu spracúvať osobné údaje v krajinách mimo Európskeho hospodárskeho priestoru („EHP“). V prípade prenosu osobných údajov mimo EHP zabezpečujeme, aby boli zavedené primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov. Medzi tieto ochranné opatrenia môže patriť použitie štandardných zmluvných doložiek schválených Európskou komisiou alebo iných mechanizmov prenosu údajov uznaných v rámci GDPR.

7. Vaše práva

Podľa nariadenia GDPR máte právo na prístup k svojim údajom a ich opravu; môžete požiadať o vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, ak sú splnené zákonné podmienky; môžete odvolať súhlas bez toho, aby to malo vplyv na predchádzajúce zákonné spracúvanie; môžete vzniesť námietku proti spracúvaniu na základe oprávneného záujmu a proti priamemu marketingu; môžete zabrániť výlučne automatizovaným rozhodnutiam s právnymi alebo podobne významnými dôsledkami; a máte právo na prenosnosť údajov, ak je spracúvanie automatizované a založené na súhlase alebo zmluve.
Sťažnosť u dozorných orgánov: sťažnosť môžete podať u národného dozorného úradu pre ochranu osobných údajov podľa údajov uvedených v **článku 8** nižšie.
Ak chcete uplatniť svoje práva, kontaktujte nás prosím prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v **časti 9** tohto oznámenia o ochrane osobných údajov.

8. Informácie o jednotlivých krajinách

Ďalšie miestne ustanovenia sú uvedené v nižšie uvedených smerniciach jednotlivých krajín:

Rakúsko: Všeobecné zásady ochrany osobných údajov nájdete na adrese: Ochrana údajov je pre nás dôležitá | OMV.com
Informácie o rakúskom národnom dozornom orgáne pre ochranu osobných údajov nájdete na: Rakúsky úrad pre ochranu osobných údajov

Slovensko: Všeobecné zásady ochrany osobných údajov nájdete na adrese www.omv.sk/gdpr-info
Informácie týkajúce sa Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky nájdete na stránke www.dataprotection.gov.sk

Rumunsko: Všeobecné zásady ochrany osobných údajov nájdete na adrese https://www.omv.ro/ro-ro/omv-in-romania/nota-de-informare.
Informácie o rumunskom národnom dozornom orgáne pre ochranu osobných údajov (ANSPDCP) nájdete na stránke www.dataprotection.ro.

Maďarsko: Všeobecné zásady ochrany osobných údajov nájdete na adrese: https://www.omv.hu/hu/adatvedelmi-tajekoztato
Informácie o Maďarskom národnom úrade pre ochranu údajov a slobodu informácií nájdete na adrese: https://naih.hu/

9. Kontaktné údaje a uplatňovanie vašich práv

V prípade otázok alebo žiadostí týkajúcich sa práv využite nižšie uvedené kontaktné údaje.
Rakúsko: privacy@omv.com
Rumunsko: formulár odošlite na adresu: https://www.omv.ro/ro-ro/omv-in-romania/nota-de-informare, e-mailom na adresu privacy@petrom.comalebo písomne na adresu: Data Protection Officer, OMV Petrom Marketing S.R.L., 22 Coralilor Street, Infinity Building, 1. poschodie, Oval B, Sector 1, Bukurešť. Môžeme overiť vašu totožnosť.
Slovensko: formulár žiadosť fyzickej osoby na adrese www.omv.sk/gdpr-info, e-mail: privacy.sk@omv.com alebo písomne na adresu Zodpovednej osoby za ochranu údajov, OMV Slovensko s.r.o., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava. Môžeme požadovať overenie vašej totožnosti
Maďarsko: privacy.hu@omv.com

Posledná aktualizácia týchto zásad: október 2026

S cieľom zabezpečiť správne fungovanie, bezpečnosť, monitorovanie výkonu, analýzu a monetizáciu našej aplikácie eMotion využívame a integrujeme rôzne technológie, služby a softvérové komponenty tretích strán, ktoré poskytujú externí partneri.
Na účely nariadenia GDPR vystupujeme ako prevádzkovateľ údajov, zatiaľ čo poskytovatelia týchto technológií a služieb vystupujú buď ako sprostredkovatelia údajov (ak spracúvajú osobné údaje výlučne v našom mene a v súlade s našimi pokynmi), alebo ako nezávislí či spoloční prevádzkovatelia (ak určujú účely a prostriedky spracúvania, vrátane prípadov, keď kombinujú údaje s informáciami získanými z iných zdrojov na svoje vlastné účely). Ďalšie informácie týkajúce sa spracúvania, ktoré priamo vykonáva poskytovateľ, vrátane lehôt uchovávania údajov, medzinárodných prenosov údajov a uplatňovania práv dotknutých osôb v súvislosti s takýmto spracúvaním, nájdete v oznámeniach o ochrane osobných údajov daného poskytovateľa.
Žiadne doplnkové technológie ani služby (vrátane analytických nástrojov, telemetrie alebo služieb súvisiacich s reklamou) nebudú aktivované ani nebudú môcť zhromažďovať vaše údaje, pokiaľ a kým neudelíte svoj výslovný súhlas prostredníctvom našej platformy na správu súhlasov.
Nižšie nájdete kompletný zoznam služieb, technológií a integrácií tretích strán, ktoré sa v tejto aplikácii používajú.

1. **Základné**

Mapbox (základná analýza)
Poskytovateľ (sprostredkovateľ): Mapbox Inc., 740 15th Street NW, 5. poschodie, Washington, DC 20005, USA
Materská spoločnosť: Mapbox Inc. (USA)
Účel: vykresľovanie dlaždíc mapy
Kategória: Služby určovania polohy
Spracúvané údaje:

- Mapbox spracúva geografické súradnice na mape, ktoré môžu byť zarovnané na polohu používateľa, ak sú udelené príslušné povolenia na zariadení používateľa
- IP adresa
- vlastnosti zariadenia
- operačný systém
- verzia aplikácie
- časové pečiatky
- diagnostické informácie súvisiace so žiadosťou

Právny základ:
Článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR (plnenie zmluvy): Spracúvanie údajov súvisiacich s mapami prostredníctvom služby Mapbox je nevyhnutné na plnenie zmluvy v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) GDPR, keďže funkcia mapovania je potrebná na to, aby používatelia mohli vyhľadávať nabíjacie stanice, zobrazovať infraštruktúru nabíjacích staníc, ako aj na poskytovanie mapy a využívanie funkcií založených na lokalizácii, o ktoré používateľ požiada prostredníctvom aplikácie.
Použitá technológia: Integrácia SDK
Webová stránka: https://www.mapbox.com/
Doba uchovávania:
Údaje sa uchovávajú len po dobu potrebnú na poskytovanie, zabezpečenie a monitorovanie mapovacej služby, potom sa vymažú alebo anonymizujú. Spoločnosť Mapbox spracúva vaše údaje po dobu potrebnú na zabezpečenie funkčnosti mapy a súvisiacich služieb v oblasti bezpečnosti, diagnostiky a výkonu. Údaje z technických požiadaviek

na mapy, telemetrie a diagnostiky sa uchovávajú iba na obmedzené prevádzkové účely a keď už nie sú potrebné, vymažú sa alebo anonymizujú.

Ďalšie informácie:
Pri zobrazení mapy služba Mapbox prijme požadovanú oblasť mapy a obmedzené technické údaje potrebné na poskytovanie a zabezpečenie služby. Ak je na zariadení povolené určovanie polohy, súradnice polohy získané prostredníctvom GPS sa odosielajú do služby Mapbox, aby sa mapa vycentrovala na aktuálnu polohu používateľa a aby sa zobrazili najbližšie nabíjacie stanice; v opačnom prípade, ak nie sú udelené oprávnenia na určovanie polohy, aplikácia zobrazí vopred definovanú predvolenú oblasť mapy a súradnice GPS zariadenia sa neodosielajú. Spoločnosť Mapbox môže spracúvať telemetrické, diagnostické, bezpečnostné údaje alebo údaje slúžiace na zlepšenie služieb na vlastné účely v súlade so svojimi podmienkami ochrany osobných údajov.
Medzinárodné prenosy údajov:
Spoločnosť Mapbox Inc. sídli v Spojených štátoch. V prípade prenosu osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) sa zavádzajú primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Firebase Cloud Messaging (základná analýza)
Poskytovateľ (sprostredkovateľ): Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko
Materská spoločnosť: Google LLC (USA)
Účel: Doručovanie push notifikácií, zasielanie správ na zariadenia
Kategória: Služby zasielania správ
Spracúvané údaje:
Spracúvané údaje sú technického charakteru a týkajú sa doručovania oznámení. Obsahuje:

- Identifikátor inštalácie: Pseudonymný identifikátor tejto inštalácie aplikácie, ktorý slúži na smerovanie oznámení na správne zariadenie.
- Token zariadenia (jedinečné pseudonymné identifikátory): Pseudonymný token vydaný spoločnosťou Google pre túto inštaláciu, ktorý ukladáme vo vlastných systémoch na účely zasielania oznámení.
- ID inštancie aplikácie
- Metadáta o doručení oznámení (stav doručenia, časové pečiatky)
- Informácie o zariadení (operačný systém, verzia, typ zariadenia)

Informácie o IP adrese a sieťovom pripojení potrebné na doručenie správ a zabezpečenie služby.
Právny základ
Článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR (plnenie **zmluvy)** , ak je spracúvanie potrebné na zasielanie push notifikácií súvisiacich so službami, ktoré sa týkajú účtu používateľa, nabíjacích relácií, stavu nabíjania a aktualizácií, ako aj prevádzkových upozornení. Ak sa push notifikácie používajú na marketingové účely, spracúvanie sa zakladá na súhlase používateľa podľa článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR.
Použitá technológia: Integrácia SDK
Webová stránka: https://firebase.google.com/products/cloud-messaging
Doba uchovávania: Token zariadenia FCM Firebase Cloud Messaging (FMC) uchováva backend aplikácie len po dobu potrebnú na doručenie push notifikácií. Pri vymazaní účtu sa všetky tokeny FCM spojené s vymazaným účtom vymažú v rámci procesu vymazania účtu, pokiaľ zákon nevyžaduje ich dočasné uchovanie alebo ak to nie je potrebné z bezpečnostných dôvodov či na účely auditu.
Ďalšie informácie:

Služba FCM zasiela prevádzkové a, ak bol udelený súhlas, aj marketingové push notifikácie. Pseudonymný token spája inštaláciu aplikácie so správnym zariadením; je uložený v aplikácii a smerovaný cez Google. Spoločnosť Google spracúva obsah oznámení a obmedzené technické údaje o doručení výlučne na účely odosielania správ a zabezpečenia bezpečnosti a spoľahlivosti služby. Oznámenia sa zastavia a registrácia sa zruší, keď sa používateľ odhlási alebo ich deaktivuje. FCM je služba zasielania správ, ktorá slúži na doručovanie push notifikácií na mobilné zariadenie používateľa. Tieto notifikácie môžu zahŕňať aktualizácie o priebehu nabíjania, oznámenia o ukončení nabíjania, správy týkajúce sa účtu, oznámenia o službách, bezpečnostné upozornenia a ďalšie prevádzkové informácie potrebné na poskytovanie služieb eMotion.

Medzinárodné prenosy údajov: Spoločnosť Google Ireland Limited môže na poskytovanie služby zasielania správ zapojiť spoločnosť Google LLC a pridružené subjekty so sídlom mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). V prípade prenosu osobných údajov mimo EHP sa zavádzajú primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Firebase Crashlytics (základná analýza)

- **Poskytovateľ (sprostredkovateľ):** Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko
- **Materská spoločnosť**: Google LLC (USA)
- **Účel**: Hlásenie chýb, monitorovanie stability aplikácií, podpora pri odstraňovaní chýb
- **Kategória**: Diagnostika
- **Spracúvané údaje**: protokoly o zlyhaní, informácie o zariadení (operačný systém, verzia, typ zariadenia), anonymizované ID používateľa a údaje o používaní aplikácie v čase zlyhania

Právny základ:

Spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávneného záujmu prevádzkovateľa (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR (oprávnené záujmy)): spracúvanie sa obmedzuje na zabezpečenie bezpečnosti, stability, spoľahlivosti a technickej diagnostiky potrebnej na to, aby bola aplikácia eMotion bezpečná, stabilná, identifikovateľná a spoľahlivá, na odstraňovanie softvérových chýb, predchádzanie prerušeniam služby a zlepšovanie výkonu s cieľom zabezpečiť primeraný používateľský zážitok. Spracúvanie sa obmedzuje na diagnostické a technické informácie potrebné na tieto účely.

Použitá technológia: Integrácia SDK

Webová stránka: https://firebase.google.com/products/crashlytics

Doba uchovávania:

Služba CrashFirebase Crashlytics uchováva záznamy o zozname volaní pri zlyhaní, extrahované údaje z minidumpov a súvisiace identifikátory (vrátane UUID inštalácií Crashlytics a identifikátorov inštalácií Firebase) po dobu 90 dní, po uplynutí ktorej sa začne ich odstraňovanie z prevádzkových a záložných systémov.

Ďalšie informácie:

Crashlytics automaticky odosiela pseudonymizované technické správy, keď aplikácia zlyhá alebo sa v nej vyskytne menej závažná chyba. Správy môžu obsahovať záznamy o zlyhaní, identifikačné údaje inštalácie, verzie aplikácií a operačného systému, typ a stav zariadenia, orientáciu, pamäť, voľné miesto na disku a stav root/jailbreak. Tieto údaje sa využívajú na vyšetrovanie opakujúcich sa problémov, stanovenie priorít pri ich odstraňovaní a zlepšenie stability aplikácie; nepoužívajú sa na priamu identifikáciu používateľov. Firebase Crashlytics umožňuje vyšetriť danú udalosť a zvýšiť stabilitu aplikácie. Správy o zlyhaní obsahujú technické diagnostické informácie a pseudonymizované identifikátory. Nepoužívajú sa na priamu identifikáciu používateľov.

Medzinárodné prenosy údajov: Spoločnosť Google Ireland Limited môže v súvislosti s poskytovaním služby Firebase Crashlytics zapojiť spoločnosť Google LLC a pridružené subjekty so sídlom mimo Európskeho

hospodárskeho priestoru (EHP). V prípade prenosu osobných údajov mimo EHP sa zavádzajú primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Chargetrip (základná analýza)
Poskytovateľ: Chargetrip B.V., Singel 542, 1017 AZ Amsterdam, Holandsko
Materská spoločnosť: Chargetrip B.V. (EÚ)
Účel: Plánovanie trasy pre elektromobily, odporúčania týkajúce sa nabíjacích staníc, odhad dojazdu, optimalizácia navigácie
Kategória: Služby trasovania a navigácie
Spracované údaje:

- Referenčné číslo v katalógu vozidiel
- Percentá stavu nabitia batérie
- Súradnice trasy

Právny základ:
Článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR (plnenie zmluvy). Spracúvanie údajov je nevyhnutné na poskytovanie funkcie „Plánovač trasy“, o ktorú požiadal používateľ, vrátane výpočtu trasy, odporúčaní týkajúcich sa zastávok na dobíjanie, odhadov dojazdu a služieb súvisiacich s navigáciou v rámci aplikácie eMotion.
Použitá technológia: subdodávateľ na strane backendu
Webová stránka: https://www.chargetrip.com
Doba uchovávania:
Spoločnosť RouteChargetrip spracúva údaje potrebné na plánovanie trasy tak dlho, ako je to potrebné na výpočet a poskytnutie požadovanej trasy pre elektromobil, ako aj súvisiacich odporúčaní týkajúcich sa zastávok na dobíjanie, predpovede dojazdu a optimalizácie navigácie.
Ďalšie informácie:
Chargetrip ponúka plánovanie trasy pre elektromobily iba vtedy, keď používateľ otvorí funkciu Route Planner. Aplikácia odosiela vybrané body trasy, model vozidla, stav nabitia batérie a ďalšie technické parametre potrebné na výpočet trás, zastávok na dobíjanie, dojazdu a potrieb dobíjania. Údaje sú pseudonymizované, používajú sa výlučne na tieto výpočty a nepoužívajú sa na sledovanie medzi jednotlivými reláciami ani na analýzu správania. Služba sa aktivuje iba vtedy, keď sa používateľ rozhodne využiť funkciu plánovania trasy. Ak používateľ nevyužíva funkciu plánovania trasy, do aplikácie Chargetrip sa neprenášajú žiadne informácie o plánovaní trasy.
Medzinárodné prenosy údajov: Spoločnosť Chargetrip B.V. má sídlo v Európskej únii (Holandsko). Akýkoľvek prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), ak je to relevantné, sa uskutočňuje v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov a primeranými ochrannými opatreniami.

2. **Doplnkové**

Firebase Analytics (voliteľné)
Poskytovateľ: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko
Materská spoločnosť: Google LLC (USA)
Účel: Analýza využívania aplikácií, meranie výkonnosti funkcií, informácie o interakcii používateľov
Kategória: Analytické služby
Spracované údaje:

- ID inštancie aplikácie pod pseudonymom
- Údaje o udalostiach (zobrazenia obrazovky, interakcie s funkciami, dĺžka relácie)

- Informácie o zariadení (operačný systém, verzia, typ zariadenia, jazykové nastavenia)
- Ukazovatele výkonu aplikácie (doba načítania, chyby, navigačné toky)
- Poloha na úrovni regiónu (len na úrovni krajiny; bez presných GPS súradníc)

Použitá technológia: Integrácia SDK

Právny základ: súhlas podľa článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR. Služba Firebase Analytics sa aktivuje až po udelení súhlasu v nastaveniach ochrany osobných údajov aplikácie. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na predchádzajúce spracúvanie údajov alebo prístup k základným funkciám aplikácie; v takom prípade sa zastaví budúce zhromažďovanie analytických údajov.

Doba uchovávania:

Doba uchovávania závisí od účelu. IP adresy sa zvyčajne uchovávajú 30 dní, v prípade potreby sa však môžu uchovávať dlhšie, ak je to nevyhnutné z bezpečnostných dôvodov, na účely vyšetrovania podvodov alebo na účely dodržiavania právnych predpisov.

Webová stránka: https://firebase.google.com/products/analytics ▪

Ďalšie informácie:

Na základe súhlasu služba Firebase Analytics zhromažďuje pseudonymizované údaje o používaní a výkone aplikácie, ako sú zobrazenia obrazoviek, interakcie s funkciami, navigácia, dĺžka relácie, údaje o zariadení a operačnom systéme, jazyk, poloha na úrovni krajiny a identifikátor inštancie aplikácie. Slúži na meranie využívania, identifikáciu problémov s použiteľnosťou a výkonom a na vylepšovanie aplikácie. Účelom nie je zbierať mená, kontaktné údaje ani iné priame identifikátory.

Medzinárodné prenosy údajov: Spoločnosť Google Ireland Limited môže na poskytovanie analytických služieb zapojiť spoločnosť Google LLC a pridružené subjekty so sídlom mimo EHP. V prípade prenosu osobných údajov mimo EHP sa zavádzajú primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Telemetria Mapbox (voliteľné)

Poskytovateľ: Mapbox Inc., 740 15th Street NW, 5. poschodie, Washington, DC 20005, USA ▪

Materská spoločnosť: Mapbox Inc. (USA)

Účel: Monitorovanie technického využitia, optimalizácia výkonu, zlepšovanie kvality poskytovania máp. Môžu to byť napríklad informácie o pohybe po mape, priblížení, výkone zobrazenia trasy a približných vzoroch pohybu, ktoré sa využívajú na zlepšenie mapových služieb.

Kategória: Diagnostika a výkon

Spracované údaje:

- Metadáta požiadavky na dlaždicu (ID dlaždice, úroveň priblíženia, stav načítania)
- Udalosti interakcie s mapou (zväčšovanie, posúvanie, otáčanie)
- Chyby pri vykresľovaní a sieťové chyby
- Ukazovatele výkonu (latentnosť, doba načítania, počet vyžiadaných dlaždíc)
- Informácie o zariadení (operačný systém, verzia, typ zariadenia, rozlíšenie obrazovky)
- IP adresa (dočasná, na účely smerovania a vyvažovania zaťaženia) ▪

Právny základ: súhlas podľa článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR. Telemetria Mapbox je voliteľná a spustí sa až po udelení súhlasu v nastaveniach ochrany osobných údajov aplikácie. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na predchádzajúce spracovanie alebo používanie mapy; v takom prípade sa zastaví budúci zber telemetrických údajov.

Použitá technológia: Integrácia SDK

Webová stránka: https://www.mapbox.com/legal/privacy

Doba uchovávania:

Spoločnosť Mapbox uchováva osobné údaje tak dlho, ako je to potrebné na splnenie účelov, na ktoré boli zhromaždené. Pri určovaní dĺžky uchovávania osobných údajov spoločnosť Mapbox zohľadňuje objem, povahu a citlivosť údajov, potenciálne riziko škody vyplývajúce z neoprávneného použitia alebo zverejnenia údajov, účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú, platné zákonné požiadavky a oprávnené záujmy spoločnosti Mapbox. Účely, na ktoré spoločnosť Mapbox spracúva údaje, môžu vyžadovať rôzne doby uchovávania pre rovnaké typy údajov. Napríklad spoločnosť Mapbox uchováva IP adresy po dobu 30 dní a po uplynutí tejto lehoty môže v niektorých prípadoch potrebovať túto dobu uchovávania predĺžiť na účely vyšetrovania na základe svojich oprávnených záujmov s cieľom zabezpečiť svoje produkty a služby, predchádzať podvodom a dodržiavať právne predpisy.

Ďalšie informácie:

Po udelení súhlasu služba Mapbox Telemetry zhromažďuje pseudonymizované údaje o interakcii s mapou, zobrazenom výreze, požiadavkách na dlaždice, chybách, výkone, zariadení, operačnom systéme, IP adrese a súvisiacich signáloch o polohe. Tieto údaje sa používajú výlučne na diagnostické účely, na zabezpečenie kvality máp, na zlepšenie výkonu a služieb; prevádzkovateľ ich nepoužíva na identifikáciu používateľov ani na vytváranie reklamných profilov. Telemetria je štandardne vypnutá, nemá vplyv na prístup k mape a jej prevádzka sa zastaví po odvolaní súhlasu. Mapbox Telemetry je diagnostická služba a služba na monitorovanie výkonu, ktorá slúži na zistenie, ako fungujú mapovacie funkcie v rámci aplikácie, a na zlepšenie kvality vykresľovania máp, rýchlosti odozvy a spoľahlivosti služby.

Medzinárodné prenosy údajov:

Spoločnosť Mapbox Inc. sídli v Spojených štátoch. V prípade prenosu osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) sa zavádzajú primerané ochranné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.